

ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

BG

1. ЛПС:

SPEEDCITY

2. Име и адрес на производителя и, когато е приложимо, на неговия упълномощен представител:

**MAVIC GROUP SAS
44 Rue Saturne, Parc Altaïs
74650 CHAVANOD
France**

3. Настоящата декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя:

MAVIC GROUP

4. Предмет на декларацията:

SPEEDCITY 470738-470739-470740-470742-470743

5. Предметът на декларацията, описан в точка 4, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация:

Rules ICERTB07/001 Regulation UE/2016/425

6. Позоваване на съответните използвани хармонизирани стандарти, включително датата на стандарта, или позоваване на другите технически спецификации, включително датата на спецификацията, по отношение на които се декларира съответствие:

EN 1078+A1:2013 EN 12312-1+A1:2015

7. Когато е приложимо, нотифицираният орган:

FINANCIERE POURQUERY NB 2789 2 espace Henry Vallée 69007 LYON France

... извърши ЕС изследване на типа (модул В) и издаде сертификат за ЕС изследване на типа:

N° 2789/1365/158/03/22/195

8. Когато е приложимо, към ЛПС е приложена процедурата за оценяване на съответствието ... (или съответствие с типа въз основа на вътрешен производствен контрол с надзор на проверката на продукта на случайни интервали (Модул С2) или съответствие с типа въз основа на осигуряване на качеството на производството (модул D) ... под надзора на нотифицирания орган ... (наименование, номер):

Module C2 (AP Sourcing / JUNFAT)

9. Допълнителна информация:

0

Подписано за и от името на:

(име, длъжност) (подпис):

Franck DUMONTIER

Rider Equipment R&D Manager

(място и дата на издаване):

17/03/2022 Annecy, France.



EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

CS

1. OOP:

SPEEDCITY

2. Jméno a adresa výrobce a jeho zplnomocněného zástupce, pokud byl jmenován:

**MAVIC GROUP SAS
44 Rue Saturne, Parc Altaïs
74650 CHAVANOD
France**

3. Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce:

MAVIC GROUP

4. Předmět prohlášení:

SPEEDCITY 470738-470739-470740-470742-470743

5. Předmět prohlášení popsany v bodě 4 je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie:

Rules ICERTB07/001 Regulation UE/2016/425

6. Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, včetně data normy, nebo na jiné technické specifikace, včetně data specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje:

EN 1078+A1:2013 EN 12312-1+A1:2015

7. Případně: oznámený subjekt:

FINANCIERE POURQUERY NB 2789 2 espace Henry Vallée 69007 LYON France

... provedl EU přezkoušení typu (modul B) a vydal certifikát EU přezkoušení typu:

N° 2789/1365/158/03/22/195

8. Případně: OOP podléhá postupu posuzování shody ... (buď shoda s typem založená na interním řízení výroby spolu s kontrolami výrobků pod dohledem v náhodně zvolených intervalech (modul C2) nebo shoda s typem založená na zabezpečování kvality výrobního procesu (modul D)) ... pod dohledem oznámeného subjektu ... (název, číslo):

Module C2 (AP Sourcing / JUNFAT)

9. Další informace:

0

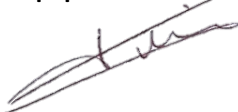
Podepsáno za a jménem:

(jméno, funkce) (podpis):

**Franck DUMONTIER
Rider Equipment R&D Manager**

(místo a datum vydání):

17/03/2022 Annecy, France.



EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

DA

1. PV:

SPEEDCITY

2. Navn og adresse på fabrikanten og i givet fald dennes bemyndigede repræsentant:

**MAVIC GROUP SAS
44 Rue Saturne, Parc Altaïs
74650 CHAVANOD
France**

3. Denne overensstemmelseserklæring udstedes alene på fabrikantens ansvar:

MAVIC GROUP

4. Erklæringens genstand:

SPEEDCITY 470738-470739-470740-470742-470743

5. Genstanden for erklæringen, der er beskrevet i punkt 4, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning:

Rules ICERTB07/001 Regulation UE/2016/425

6. Henvielse til de relevante harmoniserede standarder, der er anvendt, herunder standardernes dato, eller henvielse til de andre tekniske specifikationer, herunder specifikationernes dato, som der erklæres overensstemmelse med:

EN 1078+A1:2013 EN 12312-1+A1:2015

7. Hvor det er relevant, det bemyndigede organ:

FINANCIERE POURQUERY NB 2789 2 espace Henry Vallée 69007 LYON France

... har foretaget EU-typeafprøvning (modul B) og udstedt EU-typeafprøvningsattest:

N° 2789/1365/158/03/22/195

8. Hvor det er relevant: PV'et er omfattet af overensstemmelsesvurderingsprocedure ... (enten typeoverensstemmelse på grundlag af intern produktionskontrol plus overvåget produktkontrol med vekslende mellemrum (modul C 2) eller typeoverensstemmelse på grundlag af kvalitetssikring af fremstillingsprocessen (modul D)) under overvågning af det bemyndigede organ ... (navn, nummer):

Module C2 (AP Sourcing / JUNFAT)

9. Supplerende oplysninger:

0

Underskrevet for og på vegne af:

(navn, stilling) (underskrift):

**Franck DUMONTIER
Rider Equipment R&D Manager**

(udstedelsessted og -dato):

17/03/2022 Annecy, France.



EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

DE

1. PSA:

SPEEDCITY

2. Name und Anschrift des Herstellers und gegebenenfalls seines Bevollmächtigten:

**MAVIC GROUP SAS
44 Rue Saturne, Parc Altaïs
74650 CHAVANOD
France**

3. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:

MAVIC GROUP

4. Gegenstand der Erklärung:

SPEEDCITY 470738-470739-470740-470742-470743

5. Der unter Nummer 4 beschriebene Gegenstand der Erklärung entspricht den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

Rules ICERTB07/001 Regulation UE/2016/425

6. Angabe der verwendeten einschlägigen harmonisierten Normen oder sonstigen technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird, einschließlich des Datums der Normen bzw. sonstigen technischen Spezifikationen:

EN 1078+A1:2013 EN 12312-1+A1:2015

7. Gegebenenfalls: Die notifizierte Stelle:

FINANCIERE POURQUERY NB 2789 2 espace Henry Vallée 69007 LYON France

... hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt:

N° 2789/1365/158/03/22/195

8. Gegebenenfalls: Die PSA unterliegt folgendem Konformitätsbewertungsverfahren ... (entweder Konformität mit dem Baumuster auf der Grundlage einer internen Fertigungskontrolle mit überwachten Produktprüfungen in unregelmäßigen Abständen (Modul C2) oder Konformität mit dem Baumuster auf der Grundlage einer Qualitätssicherung bezogen auf den Produktionsprozess (Modul D) ... unter Überwachung der notifizierten Stelle ... (Name, Kennnummer):

Module C2 (AP Sourcing / JUNFAT)

9. Weitere Angaben:

0

Unterzeichnet für und im Namen von:

(Name, Funktion) (Unterschrift):

**Franck DUMONTIER
Rider Equipment R&D Manager**

(Ort und Datum der Ausstellung):

17/03/2022 Annecy, France.



ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

EL

1. ΜΑΠ:

SPEEDCITY

2. Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή και, κατά περίπτωση, του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του:

**MAVIC GROUP SAS
44 Rue Saturne, Parc Altaïs
74650 CHAVANOD
France**

3. Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή:

MAVIC GROUP

4. Αντικείμενο της δήλωσης:

SPEEDCITY 470738-470739-470740-470742-470743

5. Το αντικείμενο της δήλωσης που περιγράφεται στο σημείο 4 είναι σύμφωνο προς τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης:

Rules ICERTB07/001 Regulation UE/2016/425

6. Στοιχεία αναφοράς των σχετικών εναρμονισμένων προτύπων που χρησιμοποιήθηκαν, συμπεριλαμβανομένης της ημερομηνίας του προτύπου, ή στοιχεία αναφοράς των άλλων τεχνικών προδιαγραφών, συμπεριλαμβανομένης της ημερομηνίας της προδιαγραφής, ως προς τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση:

EN 1078+A1:2013 EN 12312-1+A1:2015

7. Κατά περίπτωση, ο κοινοποιημένος οργανισμός:

FINANCIERE POURQUERY NB 2789 2 espace Henry Vallée 69007 LYON France

... διενήργησε την εξέταση τύπου ΕΕ (Ενότητα Β) και χορήγησε το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ:

N° 2789/1365/158/03/22/195

8. Κατά περίπτωση, το ΜΑΠ υπόκειται στη διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης ... [είτε συμμόρφωση προς τον τύπο με βάση τον εσωτερικό έλεγχο της παραγωγής και τη δοκιμή του προϊόντος υπό εποπτεία κατά τυχαία διαστήματα (Ενότητα Γ2) ή συμμόρφωση προς τον τύπο με βάση τη διασφάλιση της ποιότητας της διαδικασίας παραγωγής (Ενότητα Δ)] ... υπό την εποπτεία του κοινοποιημένου οργανισμού ... (ονομασία, αριθμός):

Module C2 (AP Sourcing / JUNFAT)

9. Επιπλέον στοιχεία:

0

Υπογραφή για και εξ ονόματος:
(όνομα, θέση) (υπογραφή):
Franck DUMONTIER
Rider Equipment R&D Manager

(τόπος και ημερομηνία έκδοσης):
17/03/2022 Annecy,France.



EU DECLARATION OF CONFORMITY

EN

1. PPE:

SPEEDCITY

2. Name and address of the manufacturer and, where applicable, his authorised representative:

**MAVIC GROUP SAS
44 Rue Saturne, Parc Altaïs
74650 CHAVANOD
France**

3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:

MAVIC GROUP

4. Object of the declaration:

SPEEDCITY 470738-470739-470740-470742-470743

5. The object of the declaration described in point 4 is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

Rules ICERTB07/001 Regulation UE/2016/425

6. References to the relevant harmonised standards used, including the date of the standard, or references to the other technical specifications, including the date of the specification, in relation to which conformity is declared:

EN 1078+A1:2013 EN 12312-1+A1:2015

7. Where applicable, the notified body:

FINANCIERE POURQUERY NB 2789 2 espace Henry Vallée 69007 LYON France

... performed the EU type-examination (Module B) and issued the EU type-examination certificate:

N° 2789/1365/158/03/22/195

8. Where applicable, the PPE is subject to the conformity assessment procedure ... (either conformity to type based on internal production control plus supervised product checks at random intervals (Module C2) or conformity to type based on quality assurance of the production process (Module D)) ... under surveillance of the notified body ... (name, number):

Module C2 (AP Sourcing / JUNFAT)

9. Additional information:

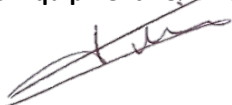
0

Signed for and on behalf of:
(name, function) (signature):

**Franck DUMONTIER
Rider Equipment R&D Manager**

(place and date of issue):

17/03/2022 Annecy, France.



DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

ES

1. EPI:

SPEEDCITY

2. Nombre y dirección del fabricante y, en su caso, de su representante autorizado:

**MAVIC GROUP SAS
44 Rue Saturne, Parc Altaïs
74650 CHAVANOD
France**

3. La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante:

MAVIC GROUP

4. Objeto de la declaración:

SPEEDCITY 470738-470739-470740-470742-470743

5. El objeto de la declaración descrito en el punto 4 anterior es conforme con la legislación de armonización de la Unión aplicable:

Rules ICERTB07/001 Regulation UE/2016/425

6. Referencias a las normas armonizadas aplicables utilizadas, incluidas sus fechas, o referencias a las otras especificaciones técnicas, incluidas sus fechas, respecto a las cuales se declara la conformidad:

EN 1078+A1:2013 EN 12312-1+A1:2015

7. En su caso, el organismo notificado:

FINANCIERE POURQUERY NB 2789 2 espace Henry Vallée 69007 LYON France

... ha efectuado el examen UE de tipo (módulo B) y ha expedido el certificado de examen UE de tipo:

N° 2789/1365/158/03/22/195

8. En su caso, el EPI está sujeto al procedimiento de evaluación de la conformidad ... [bien conformidad con el tipo basada en el control interno de la producción más control supervisado de los productos a intervalos aleatorios (módulo C2) o conformidad con el tipo basada en el aseguramiento de la calidad del proceso de producción (módulo D)] ... bajo la supervisión del organismo notificado ... (nombre, número):

Module C2 (AP Sourcing / JUNFAT)

9. Información adicional:

0

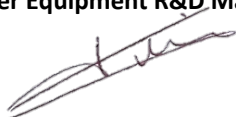
Firmado por y en nombre de:

(nombre, cargo) (firma):

**Franck DUMONTIER
Rider Equipment R&D Manager**

(lugar y fecha de expedición):

17/03/2022 Annecy, France.



EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

FI

1. Henkilönsuojain:

SPEEDCITY

2. Valmistajan ja tarvittaessa valmistajan valtuutetun edustajan nimi ja osoite:

**MAVIC GROUP SAS
44 Rue Saturne, Parc Altaïs
74650 CHAVANOD
France**

3. Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla:

MAVIC GROUP

4. Vakuutuksen kohde:

SPEEDCITY 470738-470739-470740-470742-470743

5. Edellä 4 kohdassa kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön mukainen:

Rules ICERTB07/001 Regulation UE/2016/425

6. Viittaukset asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on sovellettu, tai viittaukset muihin teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu, sekä kyseisten standardien ja eritelmien hyväksymispäivä:

EN 1078+A1:2013 EN 12312-1+A1:2015

7. Tarvittaessa: ilmoitettu laitos:

FINANCIERE POURQUERY NB 2789 2 espace Henry Vallée 69007 LYON France

... suoritti EU-tyyppitarkastuksen (moduuli B) ja antoi EU-tyyppitarkastustodistuksen:

N° 2789/1365/158/03/22/195

8. Tarvittaessa: henkilönsuojaimen sovelletaan vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyä ... (joko sisäiseen tuotannonvalvontaan perustuva tyyppimukaisuus ja satunnaisin väliajoin suoritettavat valvotut tuotetarkastukset (moduuli C 2) tai tuotantoprosessin laadunvarmistukseen perustuva tyyppimukaisuus (moduuli D)) ... ilmoitetun laitoksen ... (nimi, numero) valvonnassa:

Module C2 (AP Sourcing / JUNFAT)

9. Lisätietoja:

0

Puolesta allekirjoittanut:

(nimi, tehtävä) (allekirjoitus):

**Franck DUMONTIER
Rider Equipment R&D Manager**

(antamisaikapaikka ja -päivämäärä):

17/03/2022 Annecy, France.



DECLARATION UE DE CONFORMITE

FR

1. EPI:

SPEEDCITY

2. Nom et adresse du fabricant et, le cas échéant, de son mandataire:

**MAVIC GROUP SAS
44 Rue Saturne, Parc Altaïs
74650 CHAVANOD
France**

3. La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant:

MAVIC GROUP

4. Objet de la déclaration:

SPEEDCITY 470738-470739-470740-470742-470743

5. L'objet de la déclaration décrit au point 4 est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:

Rules ICERTB07/001 Regulation UE/2016/425

6. Références des normes harmonisées pertinentes appliquées (avec leur date) ou des autres spécifications techniques (avec leur date) par rapport auxquelles la conformité est déclarée:

EN 1078+A1:2013 EN 12312-1+A1:2015

7. Le cas échéant, l'organisme notifié:

FINANCIERE POURQUERY NB 2789 2 espace Henry Vallée 69007 LYON France

... a effectué l'examen UE de type (module B) et a établi l'attestation d'examen UE de type:

N° 2789/1365/158/03/22/195

8. Le cas échéant, l'EPI est soumis à la procédure d'évaluation de la conformité ... [soit conformité au type sur la base du contrôle interne de la production et de contrôles supervisés du produit à des intervalles aléatoires (module C2), soit conformité au type sur la base de l'assurance de la qualité du mode de production (module D)] ... sous la surveillance de l'organisme notifié ... (nom, numéro):

Module C2 (AP Sourcing / JUNFAT)

9. Informations complémentaires:

0

Signé par et au nom de:

(nom, fonction) (signature):

**Franck DUMONTIER
Rider Equipment R&D Manager**

(date et lieu d'établissement):

17/03/2022 Annecy, France.



EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

HU

1. Egyéni védőeszköz:

SPEEDCITY

2. A gyártónak és adott esetben meghatalmazott képviselőjének neve és címe:

**MAVIC GROUP SAS
44 Rue Saturne, Parc Altaïs
74650 CHAVANOD
France**

3. Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra:

MAVIC GROUP

4. A nyilatkozat tárgya:

SPEEDCITY 470738-470739-470740-470742-470743

5. A nyilatkozat 4. pont szerinti tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabálynak:

Rules ICERTB07/001 Regulation UE/2016/425

6. Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás és a szabvány dátumának megadása, vagy az azon egyéb műszaki leírásokra való hivatkozás – az adott leírás dátumával együtt –, amelyekre a megfelelőségi nyilatkozat vonatkozik:

EN 1078+A1:2013 EN 12312-1+A1:2015

7. Adott esetben a(z):

FINANCIERE POURQUERY NB 2789 2 espace Henry Vallée 69007 LYON France

... bejelentett szervezet elvégezte az EU-típusvizsgálatot (B. modul), és kiadta a(z) EU-típusvizsgálati tanúsítványt:

N° 2789/1365/158/03/22/195

8. Adott esetben az egyéni védőeszközön a(z) ... (név, szám) bejelentett szervezet felügyelete mellett elvégzik a(z) ... megfelelőségértékelési eljárást (belső gyártásellenőrzésen és véletlenszerű időközönként, felügyelet mellett végzett termékellenőrzésen alapuló típusmegfelelőség (C2. modul) vagy (a gyártás minőségbiztosításán alapuló típusmegfelelőség [D. modul]):

Module C2 (AP Sourcing / JUNFAT)

9. További információk:

0

A tanúsítványt a következő nevében és megbízásából írták alá:

(név, beosztás) (aláírás):

**Franck DUMONTIER
Rider Equipment R&D Manager**

(a kiállítás helye és dátuma):

17/03/2022 Annecy, France.



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

IT

1. DPI:

SPEEDCITY

2. Nome e indirizzo del fabbricante e, ove applicabile, del suo mandatario:

**MAVIC GROUP SAS
44 Rue Saturne, Parc Altaïs
74650 CHAVANOD
France**

3. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante:

MAVIC GROUP

4. Oggetto della dichiarazione:

SPEEDCITY 470738-470739-470740-470742-470743

5. L'oggetto della dichiarazione di cui al punto 4 è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:

Rules ICERTB07/001 Regulation UE/2016/425

6. Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate, compresa la data della norma, o alle altre specifiche tecniche, compresa la data della specifica, in relazione alle quali è dichiarata la conformità:

EN 1078+A1:2013 EN 12312-1+A1:2015

7. Ove applicabile, l'organismo notificato:

FINANCIERE POURQUERY NB 2789 2 espace Henry Vallée 69007 LYON France

... ha svolto l'esame UE del tipo (modulo B) e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo:

N° 2789/1365/158/03/22/195

8. Ove applicabile, il DPI è oggetto della procedura di valutazione della conformità ... [conformità al tipo basata sul controllo interno della produzione unito a prove del prodotto sotto controllo ufficiale effettuate ad intervalli casuali (modulo C 2) o conformità al tipo basata sulla garanzia di qualità del processo di produzione (modulo D)] ... sotto la sorveglianza dell'organismo notificato ... (denominazione, numero):

Module C2 (AP Sourcing / JUNFAT)

9. Informazioni supplementari:

0

Firmato a nome e per conto di:
(nome e cognome, funzione) (firma):

**Franck DUMONTIER
Rider Equipment R&D Manager**

(luogo e data del rilascio):
17/03/2022 Annecy, France.



EU-CONFORMITEITSVERKLARING

NL

1. PBM:

SPEEDCITY

2. Naam en adres van de fabrikant en, indien van toepassing, zijn gemachtigde:

**MAVIC GROUP SAS
44 Rue Saturne, Parc Altaïs
74650 CHAVANOD
France**

3. Deze conformiteitsverklaring wordt op eigen verantwoording van de fabrikant verstrekt:

MAVIC GROUP

4. Voorwerp van de verklaring:

SPEEDCITY 470738-470739-470740-470742-470743

5. Het in punt 4 beschreven voorwerp is conform met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie:

Rules ICERTB07/001 Regulation UE/2016/425

6. Vermelding van de relevante toegepaste geharmoniseerde normen, met inbegrip van de datum van de norm, of van de andere technische specificaties, met inbegrip van de datum van de specificatie, waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft:

EN 1078+A1:2013 EN 12312-1+A1:2015

7. Indien van toepassing: „De aangemelde instantie:

FINANCIERE POURQUERY NB 2789 2 espace Henry Vallée 69007 LYON France

... heeft het EU-typeonderzoek (module B) verricht en het certificaat van EU-typeonderzoek afgegeven.”:

N° 2789/1365/158/03/22/195

8. Indien van toepassing: „Het persoonlijk beschermingsmiddel is onderworpen aan de conformiteitsbeoordelingsprocedure ... (Conformiteit met het type op basis van interne productcontrole plus productcontroles onder toezicht met willekeurige tussenpozen (module C2) of Conformiteit met het type op basis van kwaliteitsborging van het productieproces (module D)) ... onder toezicht van de aangemelde instantie ... (naam, nummer).”:

Module C2 (AP Sourcing / JUNFAT)

9. Aanvullende informatie:

0

Ondertekend voor en namens:
(naam, functie) (handtekening):
Franck DUMONTIER
Rider Equipment R&D Manager

(plaats en datum van afgifte):
17/03/2022 Annecy, France.



DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

PL

1. ŚOI:

SPEEDCITY

2. Imię i nazwisko lub nazwa i adres producenta oraz, w stosownych przypadkach, jego upoważnionego przedstawiciela:

**MAVIC GROUP SAS
44 Rue Saturne, Parc Altaïs
74650 CHAVANOD
France**

3. Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta:

MAVIC GROUP

4. Przedmiot deklaracji:

SPEEDCITY 470738-470739-470740-470742-470743

5. Opisany w pkt 4 przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

Rules ICERTB07/001 Regulation UE/2016/425

6. Odniesienia do właściwych norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

EN 1078+A1:2013 EN 12312-1+A1:2015

7. W stosownych przypadkach jednostka notyfikowana:

FINANCIERE POURQUERY NB 2789 2 espace Henry Vallée 69007 LYON France

... przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) i wydała certyfikat badania typu UE:

N° 2789/1365/158/03/22/195

8. W stosownych przypadkach ŚOI podlegają procedurze oceny zgodności ... (albo zgodności z typem w oparciu o wewnętrzną kontrolę produkcji oraz nadzorowane kontrole produktu w losowych odstępach czasu (moduł C 2), albo zgodności z typem w oparciu o zapewnienie jakości procesu produkcji (moduł D)) ... pod nadzorem jednostki notyfikującej ... (nazwa, numer):

Module C2 (AP Sourcing / JUNFAT)

9. Informacje dodatkowe:

0

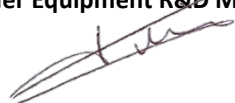
Podpisano w imieniu:

(imię i nazwisko, stanowisko) (podpis):

**Franck DUMONTIER
Rider Equipment R&D Manager**

(miejsce i data wydania):

17/03/2022 Annecy, France.



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

PT

1. EPI:

SPEEDCITY

2. Nome e endereço do fabricante e, se for caso disso, do seu mandatário:

**MAVIC GROUP SAS
44 Rue Saturne, Parc Altaïs
74650 CHAVANOD
France**

3. A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante:

MAVIC GROUP

4. Objeto da declaração:

SPEEDCITY 470738-470739-470740-470742-470743

5. O objeto da declaração mencionado no ponto 4 está em conformidade com a legislação da União de harmonização aplicável:

Rules ICERTB07/001 Regulation UE/2016/425

6. Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas, incluindo a data de cada uma delas, ou a outras especificações técnicas, incluindo a data da especificação, em relação às quais a conformidade é declarada:

EN 1078+A1:2013 EN 12312-1+A1:2015

7. Se aplicável, o organismo notificado:

FINANCIERE POURQUERY NB 2789 2 espace Henry Vallée 69007 LYON France

... efetuou o exame UE de tipo (Módulo B) e emitiu o certificado de exame UE de tipo:

N° 2789/1365/158/03/22/195

8. Se aplicável, os EPI são sujeitos ao procedimento de avaliação de conformidade ... [conformidade com o tipo baseada no controlo interno da produção e em controlos supervisionados do produto a intervalos aleatórios (módulo C 2) ou conformidade com o tipo baseada na garantia da qualidade do processo de produção (módulo D)] ... sob vigilância do organismo notificado ... (nome, número):

Module C2 (AP Sourcing / JUNFAT)

9. Informações complementares:

0

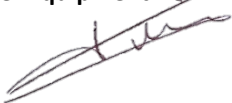
Assinado por e em nome de:

(nome, cargo) (assinatura):

**Franck DUMONTIER
Rider Equipment R&D Manager**

(local e data de emissão):

17/03/2022 Annecy, France.



EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

SK

1. OOP:

SPEEDCITY

2. Meno a adresa výrobcu a prípadne jeho splnomocneného zástupcu:

**MAVIC GROUP SAS
44 Rue Saturne, Parc Altaïs
74650 CHAVANOD
France**

3. Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu:

MAVIC GROUP

4. Predmet vyhlásenia:

SPEEDCITY 470738-470739-470740-470742-470743

5. Predmet vyhlásenia uvedený v bode 4 je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie:

Rules ICERTB07/001 Regulation UE/2016/425

6. Odkazy na príslušné použité harmonizované normy vrátane dátumu normy alebo odkazy na iné technické špecifikácie vrátane dátumu špecifikácie, v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje:

EN 1078+A1:2013 EN 12312-1+A1:2015

7. V prípade potreby notifikovaná osoba:

FINANCIERE POURQUERY NB 2789 2 espace Henry Vallée 69007 LYON France

... vykonala EÚ skúšku typu (modul B) a vydala certifikát EÚ skúšky typu:

N° 2789/1365/158/03/22/195

8. V prípade potreby OOP je predmetom postupu posudzovania zhody ... [buď zhoda s typom založená na vnútornej kontrole výroby a skúškach výrobku pod dohľadom v ľubovoľných intervaloch (modul C2) alebo zhoda s typom založená na zabezpečení kvality výrobného procesu (modul D)] ... pod dohľadom notifikovanej osoby ... (názov, číslo):

Module C2 (AP Sourcing / JUNFAT)

9. Doplnujúce informácie:

0

Podpísané za a v mene:
(meno, funkcia) (podpis):

**Franck DUMONTIER
Rider Equipment R&D Manager**

(miesto a dátum vydania):

17/03/2022 Annecy, France.



IZJAVA EU O SKLADNOSTI

SL

1. Osebna varovalna oprema:

SPEEDCITY

2. Ime in naslov proizvajalca in, kadar je ustrezno, njegovega pooblaščenega zastopnika:

**MAVIC GROUP SAS
44 Rue Saturne, Parc Altaïs
74650 CHAVANOD
France**

3. Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec:

MAVIC GROUP

4. Predmet izjave:

SPEEDCITY 470738-470739-470740-470742-470743

5. Predmet izjave iz točke 4 je v skladu z ustrezno harmonizacijsko zakonodajo Unije:

Rules ICERTB07/001 Regulation UE/2016/425

6. Sklicevanja na uporabljene relevantne harmonizirane standarde, vključno z datumom standarda, ali sklicevanja na druge tehnične specifikacije, vključno z datumom specifikacije, glede na katere je izdana izjava o skladnosti:

EN 1078+A1:2013 EN 12312-1+A1:2015

7. Kadar je ustrezno, priglašeni organ:

FINANCIERE POURQUERY NB 2789 2 espace Henry Vallée 69007 LYON France

... je izvedel EU-pregled tipa (modul B) ter izdal certifikat o EU-pregledu tipa:

N° 2789/1365/158/03/22/195

8. Kadar je ustrezno, za osebno varovalno opremo velja postopek ugotavljanja skladnosti ... (bodisi skladnost s tipom na podlagi notranjega nadzora proizvodnje in nadzorovanih preskusov proizvodov v naključno izbranih časovnih presledkih (modul C2) ali skladnost s tipom na podlagi zagotavljanja kakovosti proizvodnega procesa (modul D)) ... pod nadzorom priglašene organa ... (ime, številka):

Module C2 (AP Sourcing / JUNFAT)

9. Dodatne informacije:

0

Podpisano za in v imenu:

(ime, funkcija) (podpis):

**Franck DUMONTIER
Rider Equipment R&D Manager**

(kraj in datum izdaje):

17/03/2022 Annecy, France.



EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

SV

1. Personlig skyddsutrustning:

SPEEDCITY

2. Tillverkarens namn och adress och, i förekommande fall, dennes representants namn och adress:

**MAVIC GROUP SAS
44 Rue Saturne, Parc Altaïs
74650 CHAVANOD
France**

3. Att försäkran om överensstämmelse utfärdats på tillverkarens eget ansvar:

MAVIC GROUP

4. Föremålet för försäkran:

SPEEDCITY 470738-470739-470740-470742-470743

5. Att föremålet för den försäkran som beskrivs i punkt 4 överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen:

Rules ICERTB07/001 Regulation UE/2016/425

6. Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som tillämpats, inklusive datum för standarden, eller hänvisningar till de andra tekniska specifikationer, inklusive datum för specifikationen, enligt vilka överensstämmelsen försäkras:

EN 1078+A1:2013 EN 12312-1+A1:2015

7. I tillämpliga fall: Det anmälda organet:

FINANCIERE POURQUERY NB 2789 2 espace Henry Vallée 69007 LYON France

... har utfört EU-typkontrollen (modul B) och utfärdat EU-typintyget:

N° 2789/1365/158/03/22/195

8. I tillämpliga fall: Den personliga skyddsutrustningen omfattas av förfarandet för bedömning av överensstämmelse (antingen överensstämmelse med typ baserad på intern tillverkningskontroll och övervakade produktkontroller med slumpvisa intervall (modul C2) eller överensstämmelse med typ som grundar sig på kvalitetssäkring av produktionen (modul D)) ... under övervakning av det anmälda organet ... (namn, nummer):

Module C2 (AP Sourcing / JUNFAT)

9. Kompletterande information:

0

Undertecknad för:

(namn, befattning) (namnteckning):

**Franck DUMONTIER
Rider Equipment R&D Manager**

(ort och datum för utfärdande):

17/03/2022 Annecy,France.



DEARBHÚ COMHRÉIREACHTA DE CHUID AE

GA

1. TCP

SPEEDCITY

2. Ainm agus seoladh an mhonaróra agus, más infheidhme, ainm agus seoladh a ionadaí údaraithe:

**MAVIC GROUP SAS
44 Rue Saturne, Parc Altaïs
74650 CHAVANOD
France**

3. Eisítear an dearbhú comhréireachta sin faoi fhreagracht an mhonaróra amháin:

MAVIC GROUP

4. Aidhm na comhréireachta:

SPEEDCITY 470738-470739-470740-470742-470743

5. Tá aidhm an dearbhaithe, a bhfuil tuairisc i bpointe 4 uirthi, i gcomhréir le reachtaíocht chomhchuibhithe ábhartha an Aontais:

Rules ICERTB07/001 Regulation UE/2016/425

6. Tagairtí do na caighdeáin chomhchuibhithe ábhartha a úsáideadh, dáta an chaighdeáin san áireamh, nó tagairtí do na sonraíochtaí teicniúla eile, dáta na sonraíochta san áireamh, maidir leis an gcomhréireacht ar leith a dhearbhaítear:

EN 1078+A1:2013 EN 12312-1+A1:2015

7. Más infheidhme, an comhlacht dá dtugtar fógra:

FINANCIERE POURQUERY NB 2789 2 espace Henry Vallée 69007 LYON France

... cineálscrúdú AE déanta aige (Modúl B) agus deimhniú ar chineálscrúdú AE eisithe aige:

N° 2789/1365/158/03/22/195

8. Más infheidhme, tá an TCP faoi réir an nós imeachta um measúnú comhréireachta ... (cineál-chomhréireacht bunaithe ar rialú inmheánach táirgthe ar eatraimh randamacha mar aon le seiceálacha maoirsithe ar tháirgí (Modúl C2) nó cineál-chomhréireacht bunaithe ar dhearbhú cáilíochta an phróisis táirgthe (Modúl D)) ... faoi fhaireachas an chomhlachta dá dtugtar fógra... (ainm, uimhir):

Module C2 (AP Sourcing / JUNFAT)

9. Faisnéis bhreise:

0

Arna shíniú le haghaidh agus thar ceann:

(ainm, feidhm) (síniú):

**Franck DUMONTIER
Rider Equipment R&D Manager**

(áit agus dáta eisiúna):

17/03/2022 Annecy, France.



EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

HR

1. OZO:

SPEEDCITY

2. Ime i adresa proizvođača i, prema potrebi, njegova ovlaštenog zastupnika:

**MAVIC GROUP SAS
44 Rue Saturne, Parc Altaïs
74650 CHAVANOD
France**

3. Ova se izjava o sukladnosti izdaje na isključivu odgovornost proizvođača:

MAVIC GROUP

4. Predmet izjave:

SPEEDCITY 470738-470739-470740-470742-470743

5. Predmet izjave opisan u točki 4. u skladu je s odgovarajućim zakonodavstvom Unije o usklađivanju:

Rules ICERTB07/001 Regulation UE/2016/425

6. Upućivanja na odgovarajuće primijenjene usklađene norme, uključujući datum norme, ili upućivanja na druge tehničke specifikacije, uključujući datum specifikacije, u odnosu na koje se izjavljuje sukladnost:

EN 1078+A1:2013 EN 12312-1+A1:2015

7. Prema potrebi, prijavljeno tijelo:

FINANCIERE POURQUERY NB 2789 2 espace Henry Vallée 69007 LYON France

... obavilo je EU ispitivanje tipa (modul B) i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa:

N° 2789/1365/158/03/22/195

8. Prema potrebi, OZO podliježe postupku ocjenjivanja sukladnosti ... (ili sukladnost tipa na temelju unutarnje kontrole proizvodnje i nadziranih provjera proizvoda u nasumično odabranim vremenskim razmacima (modul C2) ili sukladnost tipa na temelju osiguranja kvalitete postupka proizvodnje (modul D)) ... pod nadzorom prijavljenog tijela ... (ime, broj):

Module C2 (AP Sourcing / JUNFAT)

9. Dodatne informacije:

0

Potpisano za i u ime:
(ime, funkcija) (potpis):

**Franck DUMONTIER
Rider Equipment R&D Manager**

(mjesto i datum izdavanja):
17/03/2022 Annecy, France.



ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

LV

1. IAL:

SPEEDCITY

2. Ražotāja un attiecīgā gadījumā viņa pilnvarotā pārstāvja vārds vai nosaukums un adrese:

**MAVIC GROUP SAS
44 Rue Saturne, Parc Altaïs
74650 CHAVANOD
France**

3. Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību:

MAVIC GROUP

4. Deklarācijas priekšmets:

SPEEDCITY 470738-470739-470740-470742-470743

5. Iepriekš 4. punktā aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajiem Savienības saskaņošanas tiesību aktiem:

Rules ICERTB07/001 Regulation UE/2016/425

6. Atsauces uz izmantotajiem attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem, norādot standarta datumu, vai atsauces uz citām tehniskajām specifikācijām, norādot specifikācijas datumu, saistībā ar kurām ir deklarēta atbilstība:

EN 1078+A1:2013 EN 12312-1+A1:2015

7. Attiecīgā gadījumā, paziņotā struktūra:

FINANCIERE POURQUERY NB 2789 2 espace Henry Vallée 69007 LYON France

... veica ES tipa pārbaudi (B modulis) un izdeva ES tipa pārbaudes sertifikātu:

N° 2789/1365/158/03/22/195

8. Attiecīgā gadījumā uz IAL attiecas atbilstības novērtēšanas procedūra (vai nu Atbilstība tipam, pamatojoties uz iekšējo ražošanas kontroli un uzraudzītām ražojuma pārbaudēm pēc nejauši izvēlētiem intervāliem (C2 modulis), vai Atbilstība tipam, pamatojoties uz kvalitātes nodrošināšanu ražošanas procesā (D modulis)) paziņotās struktūras (nosaukums, numurs) uzraudzībā:

Module C2 (AP Sourcing / JUNFAT)

9. Papildu informācija:

0

Parakstīts šādas personas vārdā:
(vārds un uzvārds, amats) (paraksts):
Franck DUMONTIER
Rider Equipment R&D Manager

(izdošanas vieta un datums):
17/03/2022 Annecy, France.



ELi VASTAVUSDEKLARATSIOON

ET

1. Isikukaitsevahend:

SPEEDCITY

2. Tootja ja vajaduse korral tema volitatud esindaja nimi ja aadress:

**MAVIC GROUP SAS
44 Rue Saturne, Parc Altaïs
74650 CHAVANOD
France**

3. Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel:

MAVIC GROUP

4. Deklareeritav toode:

SPEEDCITY 470738-470739-470740-470742-470743

5. Punktis 4 nimetatud deklareeritav toode on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisõigusaktidega:

Rules ICERTB07/001 Regulation UE/2016/425

6. Viited asjakohastele kasutatud harmoneeritud standarditele (sh standardite kinnitamise kuupäev) või viited teistele tehnilistele kirjeldustele (sh kirjelduse kinnitamise kuupäev), millele vastavust deklareeritakse:

EN 1078+A1:2013 EN 12312-1+A1:2015

7. Kui see on asjakohane, siis teavitatud asutus:

FINANCIERE POURQUERY NB 2789 2 espace Henry Vallée 69007 LYON France

... viis läbi ELi tüübihindamise (moodul B) ja väljastas ELi tüübihindamissertifikaadi:

N° 2789/1365/158/03/22/195

8. Kui see on asjakohane, siis kohaldatakse isikukaitsevahendi suhtes vastavushindamismenetlust (kas tüübivastavus, mis põhineb tootmise sisekontrollil koos juhuslike ajavahemike tagant ja järelevalve all tehtud tootekontrollidega (moodul C2), või tüübivastavus, mis põhineb tootmiskvaliteedi tagamisel (moodul D)) ... teavitatud asutuse ... (nimi, number) järelevalve all:

Module C2 (AP Sourcing / JUNFAT)

9. Lisateave:

0

Alla kirjutanud (kelle poolt ja nimel):

(nimi, ametinimetus) (allkiri):

**Franck DUMONTIER
Rider Equipment R&D Manager**

(väljaandmise koht ja kuupäev):

17/03/2022 Annecy,France.



ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

LT

1. AAP:

SPEEDCITY

2. Gamintojo ir, kai taikytina, jo įgaliotojo atstovo pavadinimas (vardas, pavardė) ir adresas:

**MAVIC GROUP SAS
44 Rue Saturne, Parc Altaïs
74650 CHAVANOD
France**

3. Ši atitikties deklaracija išduodama tik gamintojo atsakomybe:

MAVIC GROUP

4. Deklaracijos objektas:

SPEEDCITY 470738-470739-470740-470742-470743

5. 4 punkte apibūdintas deklaracijos objektas atitinka atitinkamus derinamuosius Sąjungos teisės aktus:

Rules ICERTB07/001 Regulation UE/2016/425

6. Nuorodos į atitinkamus taikytus darniuosius standartus (įskaitant standarto datą) arba į kitas technines specifikacijas (įskaitant specifikacijos datą), pagal kurias buvo deklaruota atitiktis:

EN 1078+A1:2013 EN 12312-1+A1:2015

7. Kai taikytina, notifikuotoji įstaiga:

FINANCIERE POURQUERY NB 2789 2 espace Henry Vallée 69007 LYON France

... atliko ES tipo tyrimą (B modulis) ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą:

N° 2789/1365/158/03/22/195

8. Kai taikytina, AAP taikoma atitikties vertinimo procedūra ... (arba atitiktis tipui, pagrįsta gamybos vidaus kontrole ir prižiūrimu gaminių tikrinimu atsitiktiniais intervalais (C2 modulis), arba atitiktis tipui, pagrįsta gamybos proceso kokybės užtikrinimu (D modulis)) ..., notifikuotajai įstaigai vykdant priežiūrą ... (pavadinimas, numeris):

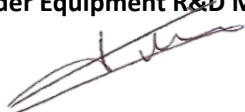
Module C2 (AP Sourcing / JUNFAT)

9. Papildoma informacija:

0

Už ką ir kieno vardu pasirašyta:
(vardas, pavardė, pareigos) (parašas):
Franck DUMONTIER
Rider Equipment R&D Manager

(išdavimo data ir vieta):
17/03/2022 Annecy, France.



DIKJARAZZJONI TAL-KONFORMITÀ TAL-UE

MT

1. PPE:

SPEEDCITY

2. Isem u indirizz tal-manifattur u, fejn ikun applikabbli, ir-rappreżentant awtorizzat tiegħu:

**MAVIC GROUP SAS
44 Rue Saturne, Parc Altaïs
74650 CHAVANOD
France**

3. Din id-dikjarazzjoni ta' konformità tinħareġ taht ir-responsabbiltà unika tal-manifattur:

MAVIC GROUP

4. Is-sugġett tad-dikjarazzjoni:

SPEEDCITY 470738-470739-470740-470742-470743

5. L-għan tad-dikjarazzjoni deskritt fil-punt 4 huwa f'konformità mal-leġislazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni:

Rules ICERTB07/001 Regulation UE/2016/425

6. Ir-referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti użati, inkluża d-data tal-istandard, jew ir-referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet tekniċi l-oħra, inkluża d-data tal-ispeċifikazzjoni, li tkun qiegħda tiġi ddikjarata l-konformità fir-rigward tagħha:

EN 1078+A1:2013 EN 12312-1+A1:2015

7. Fejn ikun applikabbli, il-korp notifikat:

FINANCIERE POURQUERY NB 2789 2 espace Henry Vallée 69007 LYON France

... wettaq l-eżami tal-UE tat-tip (Modulu B) u ħareġ iċ-ċertifikat tal-eżami tal-UE tat-tip:

N° 2789/1365/158/03/22/195

8. Fejn ikun applikabbli, il-PPE huwa soġġett għall-proċedura ta' valutazzjoni tal-konformità ... (jew Konformità għat-tip abbażi ta' kontroll intern tal-produzzjoni kif ukoll kontrolli sorveljati tal-prodott f'intervalli mhux skedati (Modulu C2) jew Konformità għat-tip abbażi tal-assigurazzjoni tal-kwalità tal-proċess ta' produzzjoni (Modulu D)) ... taht is-sorveljanza tal-korp notifikat ... (isem, numru):

Module C2 (AP Sourcing / JUNFAT)

9. Informazzjoni addizzjonali:

0

Iffirmat għal u f'isem:
(isem, funzjoni) (firma):

Franck DUMONTIER
Rider Equipment R&D Manager



(post u data tal-ħruġ):

17/03/2022 Annecy, France.

DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE

RO

1. EIP:

SPEEDCITY

2. Denumirea și adresa producătorului și, după caz, ale reprezentantului autorizat al acestuia:

**MAVIC GROUP SAS
44 Rue Saturne, Parc Altaïs
74650 CHAVANOD
France**

3. Prezenta declarație de conformitate este eliberată pe răspunderea exclusivă a producătorului:

MAVIC GROUP

4. Obiectul declarației:

SPEEDCITY 470738-470739-470740-470742-470743

5. Obiectul declarației descris la punctul 4 este în conformitate cu legislația armonizată relevantă a Uniunii:

Rules ICERTB07/001 Regulation UE/2016/425

6. Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite, inclusiv data standardului, sau trimiteri la celelalte specificații tehnice, inclusiv data specificației, în legătură cu care se declară conformitatea:

EN 1078+A1:2013 EN 12312-1+A1:2015

7. După caz, organismul notificat:

FINANCIERE POURQUERY NB 2789 2 espace Henry Vallée 69007 LYON France

... a efectuat examinarea UE de tip (modulul B) și a eliberat certificatul de examinare UE de tip:

N° 2789/1365/158/03/22/195

8. După caz, EIP face obiectul procedurii de evaluare a conformității ... [fie conformitatea de tip bazată pe controlul intern al producției, plus verificări supravegheate ale produselor la intervale aleatorii (modulul C2), fie conformitatea de tip bazată pe asigurarea calității procesului de producție (modulul D)] ... sub supravegherea organismului notificat ... (denumire, număr):

Module C2 (AP Sourcing / JUNFAT)

9. Informații suplimentare:

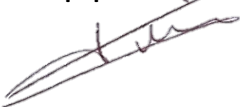
0

Semnat pentru și în numele:

(numele, funcția) (semnătura):

Franck DUMONTIER

Rider Equipment R&D Manager



(locul și data eliberării):

17/03/2022 Annecy, France.